

FIȘA DISCIPLINEI

Limba latină II

Anul universitar 2026-2027

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Facultatea de Teologie Ortodoxă
1.3 Departamentul	Teologie ortodoxă
1.4 Domeniul de studii	Teologie
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studiu / Calificarea	Teologie Pastorală
1.7. Forma de învățământ	Învățământ cu frecvență

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei		Limba latină II		Codul disciplinei		OLR6664	
2.2 Titularul activităților de curs			Lect. univ. dr. Mihail Mitrea				
2.3 Titularul activităților de seminar			Lect. univ. dr. Mihail Mitrea				
2.4. Anul de studiu		I	2.5. Semestrul		II	2.6. Tipul de evaluare	Colocviu
2.7. Regimul disciplinei		Opțional		2.8. Tipul disciplinei		Disciplină de specializare (DS)	

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar	14
Distribuția fondului de timp pentru studiul individual (SI) și activități de autoinstruire (AI)					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe (AI)					10
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					4
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					6
Tutoriat (consiliere profesională)					-
Examinări					2
Alte activități					-
3.7. Total ore studiu individual (SI) și activități de autoinstruire (AI)				22	
3.8 Total ore pe semestru				50	
3.9 Numărul de credite				2	

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• Cunoștințe privind fenomenul educațional
4.2 de competențe	• Operare pe calculator (minimal: Office, Internet)

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	• Frecventarea cursului în proporție de cel puțin 75% • Participare activă cu materialele didactice specifice (e.g., Sfânta Scriptură, Vulgata, alte resurse indicate, dicționare) • Lectura bibliografiei recomandate • Prezența la cursuri și seminare cu telefoanele mobile închise
5.2 de desfășurare a seminarului	• Frecventarea seminarului în proporție de cel puțin 75% • Participare activă și lectura bibliografiei recomandate • Elaborarea și susținerea temelor planificate la termen. Pentru predarea cu întârziere a temelor de seminar, acestea vor fi depunctate cu 0.5 puncte/zi de întârziere.

6.1. Competențele dobândite în urma absolvirii programului de studii (se preiau din planul de învățământ)¹

Competențe profesionale	
Codul competenței	Competență
CP2	Publică lucrări de cercetare academice <i>Publish academic research papers</i>
CP6	Interpretează texte religioase <i>Interpret religious texts</i>
Competențe transversale	
Codul competenței	Competență
CT1	Vorbește mai multe limbi străine <i>Speak multiple foreign languages</i>

6.2. Rezultatele învățării specifice programului de studii (se preiau din planul de învățământ)²

Rezultatele învățării vizate prin disciplină		
Codul competenței	Cunoștințe și înțelegere (Knowledge and understanding)	Abilități academice specifice (Specific academic skills)
CP6	30. Studentul înțelege metodele de interpretare a textelor biblice și religioase <i>30. The student understands methods for interpreting biblical and religious texts</i>	30. Studentul interpretează texte scripturistice în context istoric, dogmatic și pastoral <i>30. The student interprets scriptural texts in historical, dogmatic, and pastoral context</i>
CP11	35. Studentul înțelege specificul predării textelor religioase în context pastoral <i>35. The student understands the teaching of religious texts in pastoral contexts</i>	35. Studentul explică texte biblice și patristice prin limbaj adecvat auditoriului <i>35. The student explains biblical and patristic texts using audience-appropriate language</i>
CT1	49. Studentul cunoaște rolul limbilor străine în comunicarea pastorală și academică <i>49. The student knows the role of foreign languages in pastoral and academic communication</i>	49. Studentul utilizează limbi străine pentru documentare, dialog intercultural și comunicare teologică <i>49. The student uses foreign languages for documentation, intercultural dialogue, and theological communication</i>

7. Rezultatele învățării specifice disciplinei

Cunoștințe și înțelegere (Knowledge and understanding)	
1.	Studentul cunoaște și explică structurile morfologice și morfosintactice ale limbii latine studiate în cadrul disciplinei.
2.	Studentul recunoaște și explică formele nominale, pronominale și verbale studiate, utilizând terminologia gramaticală specifică.
3.	Studentul înțelege funcționarea principalelor structuri morfosintactice necesare lecturii și traducerii textelor latine de dificultate scăzută și medie.
4.	Studentul cunoaște vocabularul și expresiile latinești de bază relevante pentru contexte academice și teologice.
Abilități academice specifice (Specific academic skills)	
1.	Studentul identifică și analizează morfologic forme nominale, pronominale și verbale în texte latinești.

¹ Se vor prelua din Planul de învățământ al programului de studii acele competențe profesionale și/sau transversale la dezvoltarea cărora contribuie disciplina pentru care se elaborează fișa disciplinei. Pentru fiecare competență se va prelua întregul enunț, inclusiv codul competenței, cu formularea care apare în planul de învățământ, fără modificări. Dacă nu se preia nici o competență din oricare din cele două categorii, se șterge linia din tabel aferentă acelei categorii.

² Se menționează rezultatele învățării specifice programului de studiu la dezvoltarea cărora contribuie disciplina pentru care se elaborează fișa. Enunțurile, preluate fără modificări din Planul de învățământ în funcție de tipul disciplinei (DF/DS/DC) se trec în dreptul competenței asociate.

2. Studentul citește și traduce, cu ajutorul instrumentelor lexicografice, texte latinești clasice, biblice și patristice de dificultate scăzută și medie.
3. Studentul utilizează adecvat dicționare, gramatici și resurse digitale pentru analiza și traducerea textelor latinești.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare - învățare	Observații ³
1. Recapitulare (a): Declinările I, II, III, IV, V. Adjective cu 1, 2 și 4 terminații. Pronumele personal, reflexiv, posesiv, demonstrativ, relativ, interogativ.	prelegere, descoperire dirijată, exerciții	
2. Recapitulare (b): Indicativul prezent, imperfect și viitor activ și pasiv. Verbul <i>esse</i> la indicativ prezent, imperfect și viitor.	prelegere, descoperire dirijată, exerciții	
3. Conjunctivul prezent activ și pasiv. Conjunctivul prezent al verbului <i>esse</i> . Cuvinte și expresii latinești în context academic	prelegere, descoperire dirijată, exerciții	
4. Conjunctivul imperfect activ și pasiv. Conjunctivul imperfect al verbului <i>esse</i> . Cuvinte și expresii latinești în context academic	prelegere, descoperire dirijată, exerciții	
5. <i>Test evaluare cunoștințe</i> 1-4. Infinitiv prezent activ și pasiv. Cuvinte și expresii latinești în context academic	prelegere, descoperire dirijată, exerciții	
6. Participiul prezent. Gerunziul. Gerundivul. Cuvinte și expresii latinești în context academic	prelegere, descoperire dirijată, exerciții	
7. Pronumele demonstrativ (<i>hic, haec, hoc; iste, ista, istud; is, ea, id; ille, illa, illud</i>), relativ (<i>qui, quae, quod</i>) și interogativ (<i>quis, quid</i>). Cuvinte și expresii latinești în context academic	prelegere, descoperire dirijată, exerciții	
8. Gradele de comparație ale adjectivului. Comparativul. Complementul comparativului. Cuvinte și expresii latinești în context academic	prelegere, descoperire dirijată, exerciții	
9. Superlativul. Complementul superlativului. Cuvinte și expresii latinești în context academic	prelegere, descoperire dirijată, exerciții	
10. <i>Test evaluare cunoștințe</i> 5-9. Cuvinte și expresii latinești în context academic	prelegere, descoperire dirijată, exerciții	
11. Imperativul prezent și viitor activ și pasiv. Cuvinte și expresii latinești în context academic	prelegere, descoperire dirijată, exerciții	
12. Pronumele nehotărât. Indicativul perfect și mai mult ca perfect activ. Indicativul perfect și mai mult ca perfect al verbului <i>esse</i> . Cuvinte și expresii latinești în context academic	prelegere, descoperire dirijată, exerciții	
13. Recapitulare. Cuvinte și expresii latinești în context academic	prelegere, descoperire dirijată, exerciții	
14. <i>Test evaluare cunoștințe</i> 10-13. Concluzii.	prelegere, descoperire dirijată, exerciții	

Bibliografie

- Balme, Maurice și James Morwood. *Oxford Latin Course*, Part I. Oxford: Oxford University Press, 1996.
- Balme, Maurice și James Morwood. *Oxford Latin Course*, Part II. Oxford: Oxford University Press, 1997.
- Blaise, Albert. *Manual de latină creștină*. Trad. George Bogdan Țara. Timișoara: Amarcord, 2000.
- Bujor, I. I și Fr. Chiriac. *Gramatica limbii latine*. București: Editura Științifică, 1958.
- Collins, John F. *A Primer of Ecclesiastical Latin*. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1985.
- Gibbs, Laura. *Vulgate Verses: 4000 Verses from the Bible for Teachers and Students of Latin*. 2022.
- McKeown, J.C. *Classical Latin. An Introductory Course*. Indianapolis: Hackett Publishing, 2010.
- Nicolae, Florentina. *Curs de limba latină pentru studenții facultăților de teologie*. București: Editura Universitară, 2019.
- Orberg, Hans H. *Lingva latina per se illustrata. Pars I. Familia romana*. 2003.
- Pârlog, Maria. *Gramatica limbii latine*. București: All, 1996.
- Roby, Henry John. *An Elementary Latin Grammar*. Cambridge: Cambridge University Press, 2010.
- Slușanschi, Dan. *Sintaxa limbii latine*. Vol. 1: *Sintaxa propoziției*, Vol. 2: *Sintaxa frazei*. București: Editura Universității București, 1994.
- Wheelock, Frederic M. *Wheelock's Latin. The Classic Introductory Latin Course, Based on Ancient Authors*. ed. a VI-a. 2005.

³ De exemplu aspecte organizatorice, recomandări pentru studenți, aspecte specifice legate de curs/seminar cum ar fi invitarea unor practicieni în domeniu etc.

Instrumenta (dicționare și surse online)

1. *Cassell's Latin Dictionary. Latin-English and English-Latin.* New York: Funk and Wagnalls Company, 1953.
2. Guțu, Gheorghe. *Dicționar Latin-Român.* București: Humanitas, 2024.
3. <https://www.latin-is-simple.com>
4. <https://glosbe.com>
5. <https://www.loebclassics.com>
6. <https://www.gutenberg.org/files/15665/15665-h/15665-h.htm>
7. <https://spw.uni-goettingen.de/projects/aig/index.html>
8. <https://www.thelatinlibrary.com/>

8.2 Seminar / laborator	Metode de predare - învățare	Observații
1. Discuții: fișa disciplinei, evaluare. Lectură, analiză morfologică și traducere de text clasic/biblic/patristic (cu lexic auxiliar).	conversația, exerciții, învățarea prin descoperire	
2. Lectură, analiză morfologică și traducere de text clasic/biblic/patristic (cu lexic auxiliar). Vocabular. Exerciții gramaticale.	conversația, exerciții, învățarea prin descoperire	
3. Lectură, analiză morfologică și traducere de text clasic/biblic/patristic (cu lexic auxiliar). Vocabular. Exerciții gramaticale.	conversația, exerciții, învățarea prin descoperire	
4. Lectură, analiză morfologică și traducere de text clasic/biblic/patristic (cu lexic auxiliar). Vocabular. Exerciții gramaticale.	conversația, exerciții, învățarea prin descoperire	
5. Feedback (pentru test evaluare). Lectură, analiză morfologică și traducere de text clasic/biblic/patristic (cu lexic auxiliar). Vocabular. Exerciții gramaticale.	conversația, exerciții, învățarea prin descoperire	
6. Lectură, analiză morfologică și traducere de text clasic/biblic/patristic (cu lexic auxiliar). Vocabular. Exerciții gramaticale. Retroversiune.	conversația, exerciții, învățarea prin descoperire	
7. Lectură, analiză morfologică și traducere de text clasic/biblic/patristic (cu lexic auxiliar). Vocabular. Exerciții gramaticale. Retroversiune.	conversația, exerciții, învățarea prin descoperire	
8. Lectură, analiză morfologică și traducere de text clasic/biblic/patristic (cu lexic auxiliar). Vocabular. Exerciții gramaticale. Retroversiune.	conversația, exerciții, învățarea prin descoperire	
9. Lectură, analiză morfologică și traducere de text clasic/biblic/patristic (cu lexic auxiliar). Vocabular. Exerciții gramaticale. Retroversiune.	conversația, exerciții, învățarea prin descoperire	
10. Feedback (pentru test evaluare) Lectură, analiză morfologică și traducere de text clasic/biblic/patristic (cu lexic auxiliar). Vocabular. Exerciții gramaticale. Retroversiune.	conversația, exerciții, învățarea prin descoperire	
11. Lectură, analiză morfologică și traducere de text clasic/biblic/patristic (cu lexic auxiliar). Vocabular. Exerciții gramaticale. Retroversiune.	conversația, exerciții, învățarea prin descoperire	
12. Lectură, analiză morfologică și traducere de text clasic/biblic/patristic (cu lexic auxiliar). Vocabular. Exerciții gramaticale. Retroversiune.	conversația, exerciții, învățarea prin descoperire	
13. Lectură, analiză morfologică și traducere de text clasic/biblic/patristic (cu lexic auxiliar). Vocabular. Exerciții gramaticale. Retroversiune.	conversația, exerciții, învățarea prin descoperire	
14. Feedback (pentru test evaluare). Lectură, analiză morfologică și traducere de text clasic/biblic/patristic (cu lexic auxiliar). Vocabular.	conversația, exerciții, învățarea prin descoperire	

9. Evaluare

Tip activitate	9.1 Criterii de evaluare ⁴	9.2 Metode de evaluare ⁵	9.3 Pondere din nota finală
9.4 Curs	• Cunoașterea morfologiei limbii latine; cunoașterea și identificarea părților de vorbire • Capacitatea de a realiza o analiză morfologică; capacitatea de a lectura și traduce un text de dificultate scăzută și medie	<i>Test evaluare cunoștințe</i> (săptămânile 5, 10 și 14) Colocviu (condiționat de 1. prezența la curs în proporție de 75%; 2. rezolvarea tuturor temelor planificate la seminar)	3 x 10% = 30% 40%
9.5 Seminar	• Rezolvarea corectă a temelor de seminar	Participare activă, răspunsuri la întrebări, prezentarea temelor la termen	30%

⁴ Criteriile de evaluare trebuie să reflecte direct rezultatele învățării vizate la nivel de program de studii, respectiv la nivel de disciplină. Mai concret, se evaluează achizițiile de învățare menționate în rezultatele anticipate ale învățării.

⁵ Se recomandă stabilirea atât a metodelor de evaluare finală, cât și a strategiei de evaluare pe parcurs.

9.6 Standard minim de promovare
50% rezultat după însumarea punctelor ponderate conform pct. 10.3

10. Etichete ODD (Obiective de Dezvoltare Durabilă / Sustainable Development Goals)⁶

									Eticheta generală pentru Dezvoltare durabilă
1 FĂRĂ SĂRĂCIE	2 FOAMETE „ZERO”	3 SĂNĂTATE ȘI BUNĂSTĂRE	4 EDUCATIE DE CALITATE	5 EGALITATE DE GEN	6 APĂ CURATĂ ȘI SĂNĂTATE	7 ENERGIE CURATĂ ȘI LA PREȚURI ACESIBILE	8 MUNCĂ DECENTĂ ȘI CREȘTERE ECONOMICĂ	9 INDUSTRIE, INOVAȚIE ȘI INFRASTRUCTURĂ	
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	
10 INEGALITĂȚI REDUSE	11 ORAȘE ȘI COMUNITĂȚI DURABILE	12 CONSUM ȘI PRODUCȚIE RESPONSABILĂ	13 ACȚIUNE CLIMATICĂ	14 VIAȚĂ ACVATICĂ	15 VIAȚĂ TERESTRĂ	16 PACE, JUSTIȚIE ȘI INSTITUȚII EFICIENTE	17 PARTENERIATE PENTRU REALIZAREA OBIECTIVELOR	Nu se aplică nici o etichetă	
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☒	

Data completării
20.06.2026

Semnătura titularului de curs

[Signature]

Semnătura titularului de seminar

[Signature]

Data avizării în departament:
20.07.2026

Semnătura directorului de departament

[Signature]

⁶ Selectați o singură etichetă, cea care, în conformitate cu [Procedura de aplicare a etichetelor ODD în procesul academic](#), se potrivește cel mai bine disciplinei. Dacă disciplina tratează tema dezvoltării durabile la modul general (de ex. prin prezentarea/introducerea cadrului general al dezvoltării durabile etc.) atunci se poate alocă eticheta generală de Dezvoltare Durabilă. Dacă niciuna dintre etichete nu descrie disciplina, selectați ultima opțiune: „Nu se aplică nici o etichetă”.